Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 72 (1981)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 07.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Verfasser-hinweise

Im Bulletin werden nur **Originalartikel** veröffentlicht. Es dürfen also nur Manuskripte eingereicht werden, die noch keiner anderen Redaktion zur Verfügung gestellt wurden. Eine eventuelle Verwendung in anderen Zeitschriften, auch nur auszugsweise, bedarf der Zustimmung der Redaktion (Urheberrecht).

Die zur Veröffentlichung angenommenen Beiträge werden honoriert. Auf Wunsch werden auch Sonderdrucke hergestellt.

Aufbau des Manuskriptes

Titel der Arbeit, Name des Verfassers, Zusammenfassung (max. ca. 8 Zeilen), Text, Literaturhinweise, Adresse des Verfassers (üblicherweise Firmenanschrift), Figuren und Legenden.

Text

a) Der Artikel kann in deutscher oder französischer Sprache verfasst sein. Bei der Abfassung ist zu beachten, dass die Mehrzahl der Bulletinleser nicht Fachspezialisten sind.

b) Der Artikel soll kurz sein, nicht länger als 12 Schreibmaschinenseiten à ca. 28 Zeilen (weite Schaltung). Dazu können einige Figuren und Tabellen kommen.

c) Einseitig mit doppeltem Zeilenabstand schreiben. Der linke Rand soll mindestens 3 cm betragen.

d) Die persönliche Form ist zu vermeiden (z. B. «Man sieht» statt «Wir sehen ...»). Fachliche Abkürzungen sind beim ersten Gebrauch zu definieren.

e) Mathematische Abhandlungen sollen kurz gehalten, Ableitungen nur angedeutet werden. Auf sorgfältige, gut lesbare Schreibweise der Formeln ist besonders zu achten. Grössen und Einheiten sowie deren Symbole müssen dem SI-System bzw. den CEI-Normen entsprechen.

f) Widmungen und Verdankungen werden im allgemeinen nicht veröffentlicht.

Figuren und Bilder

a) Von den Figuren sind klischierfähige, einheitlich und sauber beschriftete Originalzeichnungen einzureichen. Bei der Schriftgrösse und Strichdicke ist zu beachten, dass die Figuren je nach Inhalt stark verkleinert werden; insbesondere wird man versuchen, sie in einer Spalte (85 mm) unterzubringen. Für gute Lesbarkeit soll die Buchstabenhöhe dann immer noch min. 1,8 mm betragen.

b) Bilder sind in Form von Hochglanzfotografien, z. B. etwa 9 × 13 cm, einzureichen. Farbfotos können verwendet werden, sofern die Farben zum Verständnis nicht unbedingt nötig sind. Bildquellen werden im allgemeinen nicht angegeben.

c) Die Legenden sind auf einem separaten Blatt aufzuführen. Alle in den Figuren enthaltenen Grössensymbole und Abkürzungen sollen in den Legenden erklärt sein.

Literaturverzeichnis

Darin sind diejenigen Quellen aufzuführen, auf die im Text verwiesen wird, und zwar in der Reihenfolge ihrer Verwendung. Es sind nur allgemein zugängliche Quellen zu verwenden. Bei Büchern sind Autor, Titel, Verlag und Jahrgang anzugeben, bei Zeitschriften Autor, Titel und Zeitschrift mit Band, Jahrgang, Heftnummer sowie Seitenzahlen.

Probeabzug

Die Druckfahnen werden dem Autor zur Durchsicht unterbreitet. Änderungen, die sich durch Mängel im Manuskript ergeben, werden dem Verfasser ggf. verrechnet.

522.S. 81.74

Ferienstimmung an Ihrer nächsten Vorstands-Sitzung.

Die neueste Kuoni-Offerte.

(Gratis – wie alle Kuoni-Offerten.)

Kuoni lädt Sie herzlich ein. Halten Sie Ihre kommende Vorstands-Sitzung an unserem Hauptsitz in Zürich ab. Und lernen Sie nebenbei Kuoni kennen.
Zu vergleichen, was Kuoni bietet, lohnt sich auf jeden Fall. Denn die Preise sind günstig, und die Experten wissen Bescheid.

Abteilung für Spezialreisen der Reisebüro Kuoni AG, 8037 Zürich. Telefonisch über 01/441261, intern 2700 oder über die Kuoni-Filiale in Ihrer Nähe.

KUONI Ihr Ferienverbesserer

Frico-Eltemperatoren

Warmluftheizgerät für Industrie und Gewerbe oder als Zusatzheizung im Wohnbau, mit Leistungen von 3 bis 23 kW. Geräuscharmer Ventilator. Keine Staub- oder Brennstoffgerüche dank gekapselter Heizelemente. Eltemperatoren an die Wand montiert, mit Frischluftanschluß über Luftmischer mit verstellbaren Klappen, zusammen mit Luftrichtgerät und Raumthermostat ermöglichen den Einsatz als Klimagerät. Bitte verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation Frico- Eltemperatoren.

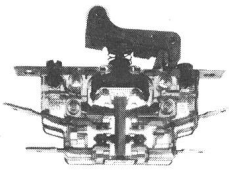
Camille Bauer AG, 4002 Basel
Elektrotechnische Artikel en gros

camille
bauer

Geschäftsstellen in
Bern, Genève, Lugano, Neuchâtel, Zürich

SCHALTBAU
MÜNCHEN

Schnappschalter und Tastschalter mit Zwangsöffnung S 800/S 804/S 817/S 819

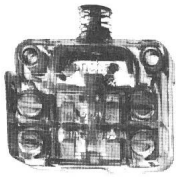


Die Schalter können als Wechsler, Öffner oder Schliesser geliefert werden. Zahlreiche Ausführungen mit und ohne Rollenhebel sind lieferbar. 16 A 380 V~

Merkmale:
- erhöhte Sicherheit durch das Zwangstrennungsprinzip
- hohe elektrische Belastbarkeit durch eine massive Kontaktbrücke
- durch flache Bauweise gut geeignet für Reiheneinbau
- durchsichtiges Gehäuse

Liste D 20

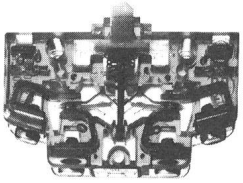
Schnappschalter mit selbstreinigenden Kontakten S 810/S 814



Die Schalter sind als Wechsler in zahlreichen Ausführungen mit und ohne Rollenhebel lieferbar. Sie sind für den Einsatz in Steuerstromkreisen, in denen kleine Leistungen geschaltet werden müssen, besonders geeignet. 10 A 380 V~

Merkmale:
- Kontaktsicherheit auch bei langsamster Betätigung
- kurze Schaltzeiten
- genaue Reproduzierbarkeit der Schaltpunkte
- selbstreinigende Kontakte
- Kontaktmaterial aus Hartsilber und Massivgold

Liste D 25



Verlangen Sie bei uns die technische Liste oder rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne

J.E. PETER AG

Rötelstrasse 69, 8042 Zürich, Telefon 01/363 19 29
Postadresse: Postfach, 8042 Zürich

AGRO hilft Ihnen mit durchdachten und ausgereiften Bauteilen

Duplo - die Universal-Verschraubung für mehrere Kabeldurchgänge

- *platzsparend*
- *2-4 Kabeldurchgänge*
- *einfache Montage*
- *ein Loch für die Befestigung*
- *staub- und wasserdicht*
- *Dichtungseinsätze oel- und laugenbeständig*
- *Dichtung bis 100 °C wärmefest*
- *gasdicht bis 15 bar*

Verkauf auch durch VLE-Grossisten

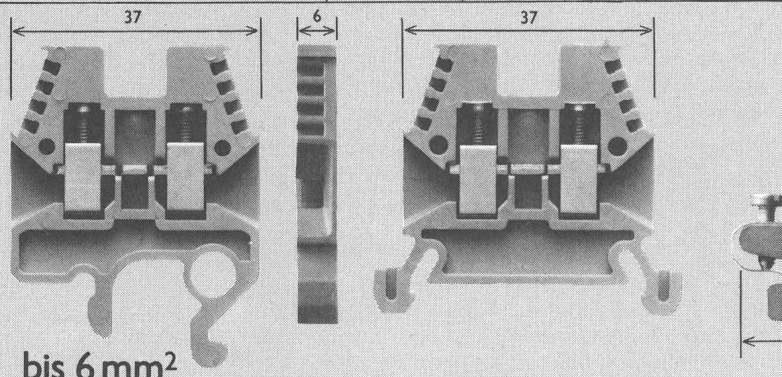
Wir lösen Ihre Anschlussprobleme
Tel. 064 47 21 61/62 Hunzenschwil

AGRO

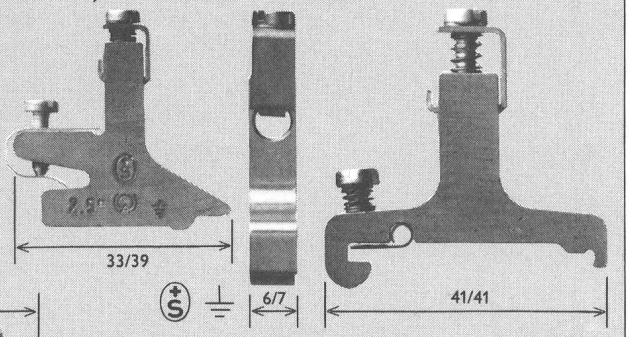
woertz-Klemmen

in preisgünstiger Standardausführung

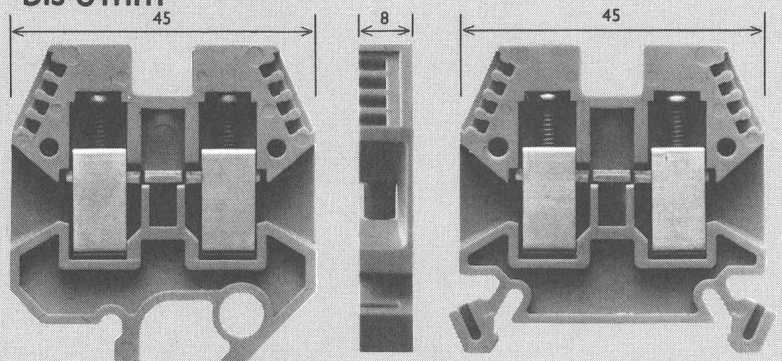
bis 4 mm² | 800 V | VDE Gruppe C 750 V | D 750 V | N 750 V | S 750 V | SP 600 V | UL 600 V



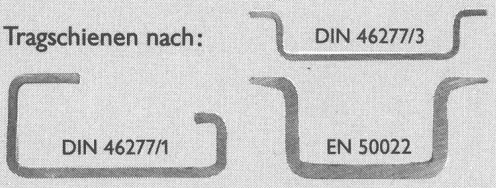
dazu die blanken Schutzleiterklemmen 2,5 mm² und 4–6 mm²



bis 6 mm²



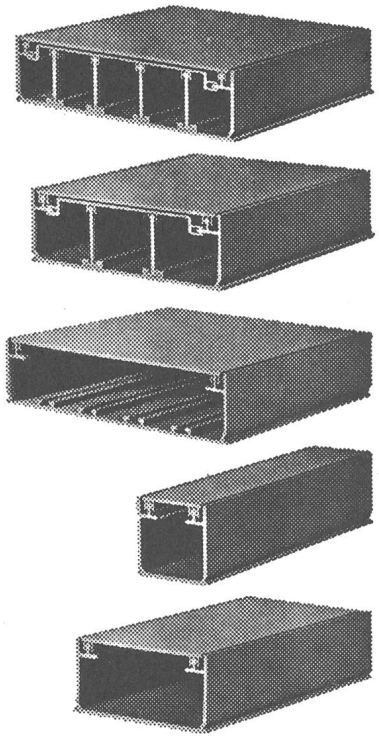
zu Tragschienen nach:



woertz

Oskar Woertz Fabrik elektrotechnischer Artikel 4002 Basel Eulerstrasse 55 Tel. 061 23 45 30 Telex 63179

mobil



mobil-Installationskanäle

✠Pat. **SEV und PTT genehmigt**

Die Praxis beweist die technische Überlegenheit der Mobil-Installationskanäle.

Die Mobil-Installationskanäle mit ihren Vorteilen sind eine scharfe Waffe gegen die Kostenexplosion.

Fabrikation:
Mobilwerke U. Frei,
9442 Berneck SG.
Tel. 071 71 22 42

Verkauf:
W. Bösch AG.
8330 Pfäffikon ZH.
Tel. 01 950 15 43

timonta ag

p. roncaa 4
CH-6850 Mendrisio
Tel. 091/46 10 21
Tx 73915

(9)

Netz-Verteilerfilter mit integriertem Überspannungsschutz + Schutzleiterdrosseln

Schutz gegen transiente Störungen im Speisenetz 220/240V

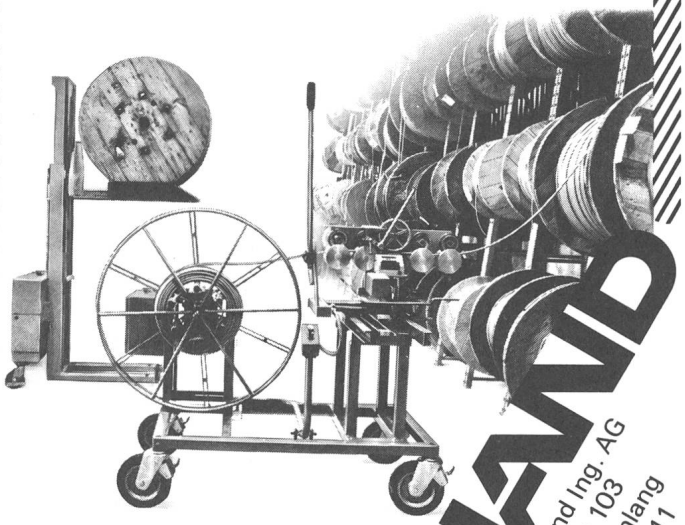
- 2 Typen für 3.15 resp. 10 Amp. Nennstrom
- Sehr breitbandige Filterwirkung bis 300 MHz
- (symm. und asymm.)
- 2 Versionen für CH und BRD lieferbar
- Eignet sich dort, wo einzelne Geräte oder Gruppen vor
- Störung geschützt werden müssen
- Kompakte Bauweise zu fairem Preis

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen.

Vertretung für die Schweiz:
Elbatex AG, 5430 Wettingen
Alb. Zwyssigstr. 28, Tel. 056/26 56 41

Kabel-Messmaschinen

- Von einfachen Handwickelgeräten bis zu stufenlos einstellbaren, hydraulischen Kabel-Umtrommelanlagen



- Diverse Geräte und Maschinen für rationelles Kabel-Handling

VOLLAND

Rud. Volland Ing. AG
Ifangstrasse 103
CH-8153 Rümlang
Tel. 01 817 26 11
Tx. 56 345

ZARUSKI
Ingenieurbüro

Elektrische Anlagen
Angewandte Messtechnik

misst für Sie:

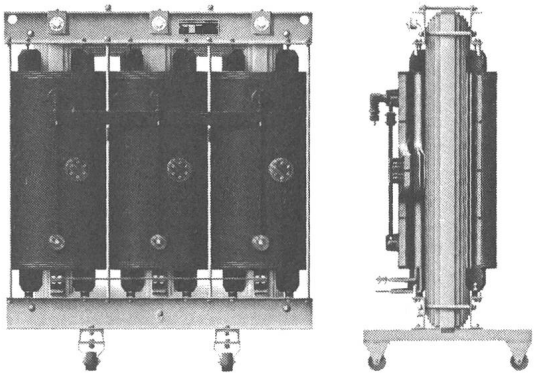
Netzharmonische (Oberwellen)
Fourierspektren
Transientenrecords
Kurzschlussströme und -leistungen
Schleifenimpedanzen
Erdungswiderstände
Bodenwiderstände
Fehlerströme
Fehlerspannungen
Bodenpotentiale für Korrosionsschutz

P. Zaruski, dipl. Ing. ETH, SIA
Beratender Ingenieur ASIC,
Stapferstrasse 19, 8006 Zürich
Telefon 01 361 01 16

eltavo

Wir sind die umweltfreundlichen RESITRA-Typen . . .

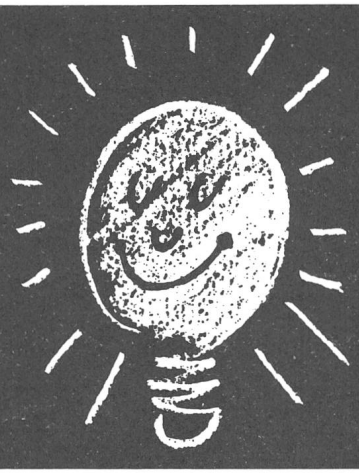
- schwer entflammbar und selbstlöschend
- keine Oelauffanggrube erforderlich
- vollisoliert in Giessharz, auch Schaltverbindungen
- unempfindlich gegen Feuchtigkeit
- kaum zu warten



3-Ph-Trocken-Transformatoren RESITRA, lieferbar
50 bis 2'000 kVA, bis 24 kV

Eltavo AG
Handel mit Elektroprodukten
CH-8222 Beringen/Schaffhausen
Tel. 053 7 26 66 Telex 76 304 birch ch
Suisse Romande Mapromat SA Lausanne

INFO-CHECK
für Ihre Dokumentation
1. Ausschneiden
2. Auf Briefbogen aufkleben
3. Einsenden
EGI



TUNGSRAM

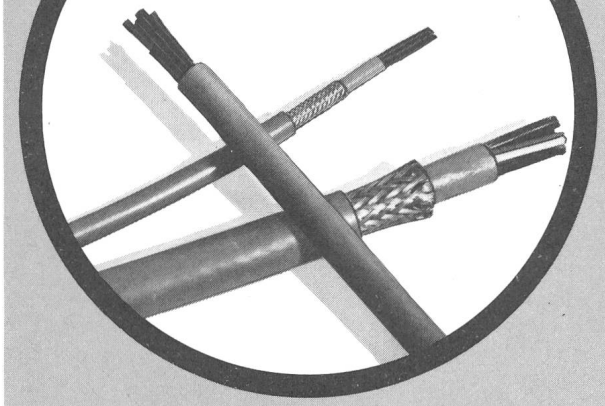
- Glühlampen
- Leuchtstoffröhren
- Autolampen
- Photolampen
- Entladungslampen
- Batterien

TUNGSRAM SA
1227 Carouge-Genève
57, Rue Ancienne
Tél. 022 / 423010

TUNGSRAM AG
8026 Zürich
Ankerstrasse 53
Tel. 01 / 2423255
Telex 54308

KROSCHU

Kroflex-Kabel



Flexible Steuerkabel
2 . . . 100 Adern
Querschnitt 0,5 . . . 16 mm²
PVC-Mantel grau
Adern numeriert
Schutzleiter gelb-grün
auch mit Abschirmung und
Panzerung lieferbar
Vorzugstypen ab Lager
Steinhausen

KROMBERG & SCHUBERT AG
Postfach 366
6312 Steinhausen
Tel. 042/411666

Robust, komplett, kompakt
ELECTRO
für den Elektriker und Praktiker

PANTEC bietet: ● Ein komplettes Programm von Multimetern ● hohen Bedienungskomfort ● professionelle Genauigkeit.

Das Beispiel: Der neue **Electro ISC** misst Ströme bis 30 A, Spannungen bis 1500 V, eingebauter Phasenprüfer, Drehfeldanzeige als Standardausrüstung, Messwerk Klasse 1, 110° Spiegelskala, Empfindlichkeit 1000 Ω/V für AC.

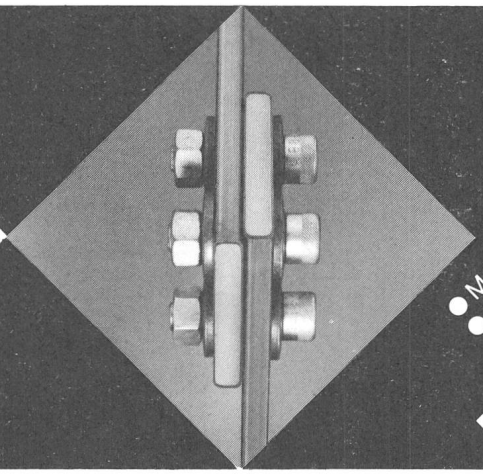
Empfohlener Richtpreis Fr. 179.– (inkl. Messkabel und Etui). Electro Standard (ohne Drehfeldanzeige) Fr. 145.–

PANTEC-Messgeräte sind auch bei Ihrem Fachhändler erhältlich.

PANTEC
DIVISION OF CARLO GAVAZZI

CARLO GAVAZZI
CARLO GAVAZZI AG Kanzleistrasse 80 Postfach
8026 Zürich Telefon 01 242 31 22 Telex 52308

Wer mit Gewinn rechnet, rechnet mit Metall-Serva!



● Messing ● Kupfer ● Neusilber
● Bronzen ● Exconal (Al-Kern + Cu-Mantel) ● **NEU: ALUMINIUM**

Metall-Serva AG
8047 Zürich, Rautistr. 33
Tel. 01/54 90 11 - 15
Telex Metal CH 59520

INGENIEURSCHULE BURGDORF
Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

Ausstellung von Diplomarbeiten

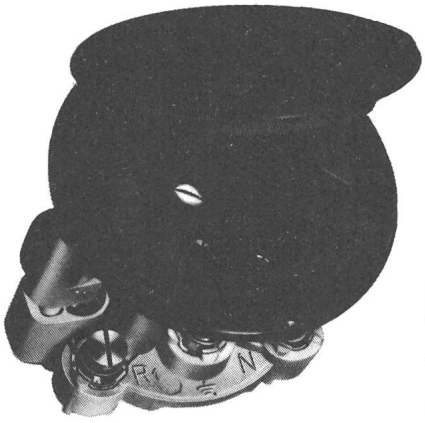
aller Abteilungen in den Gebäuden der Ingenieurschule

Samstag, den 14. März 1981 von 14.00–18.00 Uhr
Sonntag, den 15. März 1981 von 10.00–17.00 Uhr

In den Laboratorien finden laufend Vorführungen mit Erläuterungen statt.

Samstag, den 14. März 1981, von 8.30 bis 12.00 Uhr Informationen über das Studium an einer HTL für Gewerbelehrer, Gewerbeschüler und Berufsleute.

Interessenten und Freunde der Ingenieurschule sind zum Besuch freundlich eingeladen. 29



Gummistecker und unzerbrechliches Plastikmaterial
Raccords en caoutchouc et matières plastiques incassables
Demandez notre catalogue

Fabricant
F. BAILLOD S.A.
1, Place du Tricentenaire
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039 / 26 72 74

Wir suchen für die Projektierung von Teilnehmeranlagen einen jüngeren, initiativen

Ingenieur HTL

(Fachrichtung Fernmeldetechnik, wenn möglich mit Installationspraxis)

Wenn Sie Freude am Kontakt mit dem Publikum haben und vielfältige technische Probleme der Telefonie, Datenübertragung usw. selbständig bearbeiten möchten, können Sie ein interessantes und vielseitiges Arbeitsgebiet übernehmen.

Nach gründlicher Einführung befassen Sie sich hauptsächlich mit Projektierung, Bestellung, Bauüberwachung und Abnahme von
- automatischen Hauszentralen in Teil- oder Vollelektronik, Direktions- und Börsenanlagen
- Spezialausrüstungen für Alarmübertragung (Feuerwehr, Polizei, Banken)
- Datenübertragungsanlagen
- Telefoninstallationen in Geschäftshäusern, Hotels usw.

Sie beraten Abonnenten, Geschäftsleute und Behörden, Planungsbüros bei Neuerstellungen, Umbauten oder Erweiterungen solcher Anlagen.

Nebst zeitgemässer Entlöhnung bieten wir fortschrittliche Arbeitsbedingungen, gleitende Arbeitszeit, gute Sozialleistungen und ein angenehmes Arbeitsklima.

Besitzen Sie das Schweizer Bürgerrecht, so schreiben oder telefonieren Sie uns (Telefon 01 204 86 51). Wir geben Ihnen gerne weitere Auskunft. 27

Kreistelefondirektion Zürich
Postfach, 8027 Zürich

Bibliothek des SEV

Öffnungszeiten für Mitglieder:
8.30–11.30 Uhr
14.00–16.30 Uhr

Bibliothèque de l'ASE

Heures d'ouverture pour les membres:
8.30–11.30 h
14.00–16.30 h

ELECTRONA

Nous fabriquons des accumulateurs destinés à des applications diversifiées, des pièces industrielles en matières plastiques et des appareils de télécommunication.
Nous désirons engager un

ingénieur ETS en électrotéchnique

qui sera appelé à collaborer dans le cadre de notre bureau technique à des travaux du domaine technico-commercial.

L'activité offerte est intéressante et variée. Elle permet de traiter avec nos clients des secteurs accumulateurs, redresseurs et onduleurs. Ce poste offre la possibilité d'acquérir de bonnes connaissances de ces domaines. De très bonnes connaissances de la langue allemande, éventuellement anglaise, sont nécessaires dans ce secteur. Cette activité permettrait à une personne de langue allemande de perfectionner ses connaissances en français. Une formation spécifique adaptée aux tâches à accomplir sera assurée par nos soins. Nous offrons des conditions d'engagement et sociales intéressantes.
Les personnes intéressées sont priées de nous faire parvenir leurs offres de services ou de prendre contact par téléphone avec 33

ELECTRONA

Electrona S.A.
2017 Boudry
téléphone 038 44 21 21
interne 401

Nous garantissons une complète discrétion.

ELECTRONA

von Roll

Als eine der führenden Ingenieurunternehmungen auf dem Gebiet der Umwelttechnik erstellen wir weltweit schlüsselfertige Anlagen für die industrielle und kommunale Wasseraufbereitung und Abfallentsorgung.

Unsere Elektroabteilung, die sämtliche elektrischen Teile solcher Grossanlagen plant und den Einbau überwacht, braucht Verstärkung.

Wir suchen einen

Sachbearbeiter/Elektrozeichner

für folgende Arbeiten:
- Zeichnen von Stromablaufbildern, Prinzipschemata, Dispositionsplänen usw.
- selbständiges Entwerfen und Bearbeiten von elektrischen Steuerungen und Verteilanlagen für Industrieanlagen
- Mithilfe bei Inbetriebsetzungen

Bewerber, die bereits einige Praxis in Ingenieurbüros, im Steuerungsbau oder im industriellen Elektroanlagenbau gesammelt haben, werden bevorzugt.

Fremdsprachenkenntnisse, vor allem Englisch und Französisch, sind von Vorteil, da für Inbetriebsetzungen kürzere Auslandaufenthalte notwendig sein werden.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung oder rufen Sie Herrn P. Weber an, der Ihnen für Vorabklärungen gerne zur Verfügung steht.

Von Roll AG, Neugasse 223,
8005 Zürich, Telefon 01 44 12 41

32

Die Kreistelefondirektion Zürich sucht

Elektroingenieure HTL

Aufgabenbereich:
- Leiten eines Sektors im unter- und oberirdischen Leitungsbau
- Leiten eines Sektors im Mess- und Entstörungsdienst für das Kabelnetz

Anforderungen:
- abgeschlossene HTL-Ausbildung, Fachrichtung Starkstrom oder Nachrichtentechnik
- persönlicher Einsatz, guter Organisator
- zuverlässige und selbständige Arbeitsweise

Wir bieten:
Gute Entlöhnung und Sozialleistungen. Weiterbildung in den spezifischen Fachgebieten in internen Kursen.

Wenn Sie sich für diese vielseitige Arbeit interessieren, rufen Sie uns an oder schreiben Sie uns.

Kreistelefondirektion Zürich,
Postfach, 8027 Zürich
Telefon 01 204 86 51

28

SBB

Dipl. Elektroingenieure ETH

jeder Fachrichtung finden bei uns Stellen als Projektleiter oder künftige Führungskräfte. Gründliche Einführung (evtl. durch job rotation) ist selbstverständlich.

Einsatzbereiten, kontaktfreudigen Persönlichkeiten mit Sinn für Zusammenarbeit, Interesse an einem breitgefächerten Aufgabengebiet in der Energie- wie auch in der Übermittlungstechnik und Freude an organisatorischen Aufgaben bieten sich verschiedene Wege für den Aufstieg in interessante Stellen.

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:

SBB, Bauabteilung Kreis II,
6002 Luzern.

23

Boess + Jenk AG
Elektro-Ingenieurbüro

Wir suchen in unser Büro Bern-Liebefeld, für selbständige Projektbearbeitung und Bauführung, einen zuverlässigen und qualifizierten

Mitarbeiter

Erfahrung in Planung von Stark- und Schwachstromanlagen erwünscht.

Wir bieten ein zeitgemässes Gehalt und gute Sozialleistungen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an

Boess + Jenk AG
Könizstrasse 271, 3097 Liebefeld
Telefon 031 53 61 91

31

ELWI
Genossenschaft Elektrowirtschaft

Unser Klient ist die Genossenschaft Elektrowirtschaft, der eine grosse Zahl von Elektrizitätswerken und anderen Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft angeschlossen sind. Die Aufgaben der Genossenschaft lassen sich wie folgt zusammenfassen:

- Dienstleistungen an die Mitglieder auf dem Gebiet der Information, Öffentlichkeitsarbeit und Dokumentation
- Erfassen, Aufarbeiten und Austausch von Information und Know-how anwendungstechnischer Natur
- Erarbeiten und Bereitstellen von anwendungstechnischen und energiewirtschaftlichen Informationen an externe Adressaten und Öffentlichkeit

Die Genossenschaft arbeitet über ihre Geschäftsstelle (Zürich) mit den verschiedensten Kommissionen unter Beizug von Fachleuten aus dem Mitgliederkreis und angrenzenden Organisationen.

Projektleiter und Redaktor

Im Zuge des Ausbaus ihrer Aktivitäten – und damit ihrer Geschäftsstelle – wird ein Ingenieur gesucht, der die volle Verantwortung für eine Fachzeitschrift trägt, Projekte in Zusammenarbeit mit Kommissionen leitet, Kontakte zur Industrie pflegt, als Stellvertreter des Leiters des Technischen Büros amtet und etliche von dessen bisherigen Aufgaben übernimmt. Die Stelle verlangt ausgesprochene Kontaktbegabung, Flexibilität, Organisationstalent und sprachliche, kommunikatorische Fähigkeiten.

Ingenieur

Ein jüngerer, initiativer Elektro-Ingenieur oder Ingenieur auf dem Gebiet Heizung, Lüftung, Klima, der gerne innerhalb eines jungen, lebendigen Teams arbeitet, findet hier eine interessante Aufgabe mit vielfältigen Kontakten und grosser Eigenverantwortung.

Zur Abklärung des beidseitigen Interesses bitten wir um Ihr Curriculum vitae an H. H. Baumann, MSL, Signaustrasse 9, 8008 Zürich, Telefon 01 69 49 90 (Ref.-Nr. 6587-S).

Der Name MSL bürgt seit 25 Jahren weltweit für Diskretion. Wir machen keine Rückfragen und stellen Sie nur als Spitzenbewerber und nach ausdrücklicher Absprache vor.

24

MSL

Suche und Auswahl von Führungskräften in der Schweiz und im Ausland. Niederlassungen in: Australien, Belgien, Deutschland, Frankreich, Grossbritannien, Holland, Irland, Italien, Kanada, Mittelost, Neuseeland, Schweden, Schweiz, Südafrika, Südamerika, USA.

INTERNATIONALE UNTERNEHMENSBERATER

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

TALSTRASSE 20
TEL. 01 221 36 56

Kanton Graubünden

Leitung eines Betriebes für Elektro-Installationen

Vielleicht bedeutet dieses Angebot der zündende Funke für einen Bündner, seiner beruflichen Laufbahn eine neue Richtung zu geben, einen Heimwehbündner in seinen Kanton zurückzukehren oder für einen «Bünden-Fan» aus dem Unterland, seinen Arbeitsort ins Ski- und Bergsteigerparadies zu verlegen. Unser Kunde ist in jedem Falle bereit, das Gespräch mit Ihnen aufzunehmen, sofern Sie über eine Ausbildung als

Elektro-Installateur
(mit Meisterprüfung)

und soviel Branchen- und Führungserfahrung verfügen, dass Sie als Chef des vorhandenen Mitarbeiterstabes eingesetzt werden und vom Kundenkontakt über die Acquisition, das Offertwesen und die Projektierung bis zur Ausführungsüberwachung sämtliche anfallenden Aufgaben selbständig übernehmen können.

Die Stellung ist mit allen finanziellen und sozialen Vorteilen eines etablierten und fundierten Unternehmens ausgestattet und bietet breiten Raum für Eigeninitiative.

Interessierte Herren sind gebeten, sich unter Zusicherung der Diskretion telefonisch oder schriftlich an uns zu wenden. Wir erteilen gerne zusätzliche Auskünfte.

26

AG FÜR PERSONALBERATUNG TALSTRASSE 20 8001 ZÜRICH TELEFON 01 221 36 56

TECHNIKUM WINTERTHUR
INGENIEURSCHULE

Lehrstelle für elektrotechnische Fächer

Auf das Wintersemester 1981/82 (Beginn 9. November) ist an der Abteilung für Elektrotechnik eine Lehrstelle mit vollem Stundenpensum (22 Wochenstunden) für elektrotechnische Fächer zu besetzen.

Das Schwergewicht des Unterrichts erstreckt sich auf Fächer aus dem Gebiet der Energietechnik mit den zugehörigen Praktika (u.a. allgemeine Elektrotechnik, elektrische Maschinen und Anlagen, Leistungselektronik).

Interessenten mit mehrjähriger einschlägiger praktischer Erfahrung und abgeschlossener Hochschulausbildung oder solche mit vergleichbarem Bildungsgang sind eingeladen, die für die Bewerbung notwendigen Unterlagen beim Direktionssekretariat anzufordern (Telefon 052 23 54 31). Die Bewerbungen sind der Direktion des Technikums Winterthur, Postfach, 8401 Winterthur, bis **24. Februar 1981** einzureichen.

Der Direktor des Technikums
B. Widmer

22

LONZA

Für die Arbeitsgruppe «Betrieb und Unterhalt von Kraftwerken» unserer Elektrizitätswerke in Visp/Wallis suchen wir einen vielseitigen und initiativen

dipl. Maschineningenieur ETH

Aufgaben:

- Planung und Koordination von Betrieb und Unterhalt der elektro-mechanischen Kraftwerksanlagen;
- Überwachen der Unterhalts- und Revisionsarbeiten und allgemeine Führungsaufgaben im Kraftwerkbetrieb.

Anforderungen:

- Wir setzen ein abgeschlossenes Hochschulstudium mit vertiefter Fachausbildung in Richtung Maschinenbau sowie einige Jahre praktische Tätigkeit im einschlägigen Gebiet voraus. Bewerber mit Erfahrung im Sektor Turbinen werden bevorzugt.

Wir bieten:

- vielseitige und interessante Tätigkeit
- neuzeitliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bewerber richten ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen an die
LONZA AG, Elektrizitätswerke, Personal,
Postfach 372, **3930 Visp/VS**

19

Wir befassen uns mit der Entwicklung und Fabrikation von elektrotechnischem Installationsmaterial, wobei sich in den über 50 Jahren unserer Tätigkeit zwei Hauptproduktelinien herausgebildet haben. Die eine umfasst Leiterverbindungsmaterial, d.h. Klemmen verschiedenster Art für Leiterquerschnitte bis 300 mm^2 und die andere komplette Installationssysteme für Grossbauten, wie z.B. Stromschienen, Installationskanäle, Anschlüsse für Doppelboden, Spitalkanäle usw. Beiden Linien gemein sind hohe Qualität, Zweckmässigkeit und Betriebssicherheit.

Als **Assistent** und späteren **Nachfolger des Leiters unserer Entwicklungs- und Konstruktionsabteilung** suchen wir einen 30- bis 35jährigen

dipl. Elektroingenieur ETH

den wir sorgfältig auf seine zukünftige Aufgabe vorbereiten möchten. Um die Produkte und den Betrieb kennenzulernen, ist vorgesehen, diesem Herrn zuerst einen Koordinationsposten zwischen Konstruktion und Produktion zuzuweisen. Anschliessend würden ihm spezifische Untersuchungs- und Entwicklungsaufgaben übertragen, damit er sich schrittweise in seine künftigen Funktionen einarbeiten kann. Als Leiter der Entwicklungs- und Konstruktionsabteilung wird er Mitglied der Geschäftsleitung und hat als solches massgeblichen Einfluss auf die Gestaltung der Produktepalette und die Entscheidung über die Lancierung neuer Artikel.

Sollten Sie sich von dieser anspruchsvollen Aufgabe angezogen fühlen, welche Sie Erfolgserlebnis und Befriedigung erfahren lässt, so setzen Sie sich bitte in Verbindung mit

OSKAR WOERTZ, Fabrik elektrotechnischer Artikel
Eulerstrasse 55, **4002 Basel**
Telefon 061 23 45 30

30

Elektrizitätswerk Obwalden, 6064 Kerns

Für die Betreuung und teilweise Erneuerung unserer hydraulischen Kraftwerke suchen wir einen versierten

Maschinen- oder Elektroingenieur HTL oder ETH

Unbedingt erforderlich ist mehrjährige Erfahrung im Bau, Unterhalt und Betrieb von Hochdruck-Lauf- und Speicherwerken.

Wir erwarten ferner:

- Sinn für Zusammenarbeit
- Fähigkeit zur Personalführung
- Verhandlungsgeschick und angenehme Umgangsformen
- Organisationstalent für werterhaltende und zweckmässige Instandhaltungsarbeiten
- Projektbearbeitung für den Bau weiterer Kraftwerke

Wir bieten:

- Interessante und vielseitige Aufgabe
- Zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen
- Bei entsprechender Qualifikation weitgehend selbständige Tätigkeit

Eintritt: etwa Mitte 1981

Richten Sie bitte Ihre Offerte mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto und Gehaltsansprüchen bis zum 28. Februar 1981 an die

Direktion des Elektrizitätswerkes Obwalden, 6064 Kerns, Telefon 041 66 46 46

7

ETH ZÜRICH

Für die Fachgruppe Nachrichtentechnik des Instituts für Kommunikationstechnik suchen wir auf **1. April 1981** oder nach Vereinbarung

Ingenieur-Techniker HTL

Richtung Elektrotechnik

Die vielseitige Tätigkeit umfasst Entwicklungsarbeiten auf Gebieten der Nachrichtenübertragung, Digitaltechnik, Halbleiterschaltungstechnik und Methoden der Computer- und Mikroprozessortechnik. Es besteht Gelegenheit zur Weiterbildung durch Teilnahme an Lehrveranstaltungen der ETH.

Verlangt werden abgeschlossene Technikumausbildung, Befähigung zu selbständiger Arbeit und Bereitschaft zum Zusammenwirken in Arbeitsgruppen.

Nähere Auskunft erteilen 01 256 27 95 oder 01 256 27 88.

Interessenten sind gebeten, ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen an den Vorsteher des Instituts für Kommunikationstechnik, **ETH-Zentrum, Sternwartstrasse 7, 8092 Zürich.**

21

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

Wir suchen einen

dipl. Elektroingenieur ETH / EPF

als

Leiter der elektro-mechanischen Abteilung

einer mittelgrossen, interdisziplinär tätigen schweizerischen Ingenieurunternehmung. Die Hauptaktivitäten (In- und Ausland) dieser Abteilung beziehen sich auf Anlagen im Kraftwerk- und Tunnelbau, auf Signalisations-, Fernmelde-, Steuerungs- und Hausinstallationstechnik sowie auf die Bearbeitung von Alternativenergie-Systemen. Diese Aufzählung macht die fachliche Polyvalenz deutlich, welche vom Stelleninhaber abverlangt wird. Er muss zudem in der Lage sein, die breite Palette anfallender Aufgaben (Projektierung / Submissions-, Vertrags- und Abrechnungswesen / Ausführungsüberwachung / technische Kundenberatung / Koordination mit internen Fachabteilungen und Zulieferanten usw.), unterstützt durch einen qualifizierten Mitarbeiterstab, souverän zu bewältigen. Der gesuchte Ingenieur – er wird übrigens nach Bewährung

Vollmitglied der Geschäftsleitung

werden – kann aus einer Engineering-Firma oder aus der Industrie stammen. Idealfall wäre ein Gleichmass von technischen, kaufmännischen und verkäuferischen Erfahrungen, welche durch Kreativität und geschäftlichen Spürsinn ergänzt sind. Bei aller Tüchtigkeit und Durchschlagskraft legt man Wert auf Bereitschaft zu kooperativer Zusammenarbeit auf allen Betriebsstufen. Alter: etwa 35–55 Jahre.

Falls Sie diese unternehmerische Aufgabe anspricht, möchten wir Sie bitten, uns die üblichen Unterlagen zur Verfügung zu stellen oder uns vorgängig anzurufen. Wir sichern volle Diskretion zu und erteilen gerne ergänzende Auskünfte.

25

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH
TALSTRASSE 20 8001 ZÜRICH TEL. 01 221 36 56

WEIDMANN

Wir sind ein weltweit anerkannter Hersteller von Isolierformteilen für die Elektrotechnik.

In unsere Abteilung Technik und Konstruktion suchen wir einen in Trafo- oder Hochspannungsgeräte-Konstruktion erfahrenen

Elektro-Ingenieur HTL

oder gleichwertig erfahrenen

Elektro-Techniker

Der Aufgabenbereich beinhaltet die Konstruktion und Berechnung von Hochspannungs-Isolations-Anordnungen für unsere Kunden im In- und Ausland.

Daher sind auch Sprach-Kenntnisse in Englisch und Französisch erwünscht. Wenn Sie als 35- bis 45jähriger in einem gleichaltrigen Team eine interessante Aufgabe suchen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbungs-Unterlagen an Herrn H. Kessler zu richten, der gerne auch weitere Auskunft erteilt.

WEIDMANN

H. WEIDMANN AG, 8640 Rapperswil
Neue Jonastrasse 60, Tel. 055 - 21 91 11

20

Nebenamtliche Lehrtätigkeit:

An der Abteilung «Vorbereitung auf eidg. Meisterprüfungen» der IBZ-Weiterbildungsschulen in Zürich, Bern, Basel sind Lehrerstellen zu besetzen. Deshalb suchen wir

Elektroingenieure HTL

als Dozenten für die Unterrichtsgebiete: Elektrische Apparate und Anlagen, Hausinstallationsvorschriften, Regelungs- und Steuertechnik.

Initiative Herren, welche ihr Wissen und Können auf vitale Art weitervermitteln wollen, sind gebeten, sich mit unserem Herrn Seiler in Verbindung zu setzen. Er steht für alle weiteren Auskünfte gerne zur Verfügung.

IBZ

Institut für Berufsbildung
Zentralsekretariat, 5200 Windisch
Telefon 056 41 46 47

6

Elektrizitätswerk und Wasserversorgung Herzogenbuchsee

Wir suchen einen jüngeren

Elektroingenieur HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

zur Entlastung des Betriebsleiters.

Unsere Betriebe umfassen:
- Elektrizitätsversorgung (Hoch- und Niederspannung)
- Wasserversorgung
- Gemeinschaftsantennenanlage
- Kläranlage

Aufgabenbereich:
- Projektierung, Bau, Betrieb und Unterhalt unserer Versorgungsanlagen

Geboten wird:
- Eine verantwortungsvolle, interessante Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen
- Einarbeitung in die verschiedenen Bereiche

Stellenantritt:
- Frühjahr 1981 oder nach Vereinbarung

Weitere Auskünfte erteilt gerne die Betriebsleitung der Gemeindebetriebe Herzogenbuchsee, Telefon 063 61 13 88.

Schriftliche Bewerbungen mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an:

Personalamt der Gemeindeverwaltung Herzogenbuchsee
Bernstrasse 2, **3360 Herzogenbuchsee**

18

thun

sucht für die Netzabteilung der Elektrizitätsversorgung (Abt. Energie und Verkehr) einen jüngeren

Ingenieur HTL

Fachrichtung Starkstrom

Der Aufgabenbereich umfasst:
- Projektierung und Bauleitung von Kabelanlagen, Transformatoren- und Schaltstationen des Mittel- und Niederspannungsnetzes
- Betriebsüberwachung
- Verantwortlich für den Leitungskataster
- Verkehr mit Behörden und Abonnenten
- Einsatz im Pikettdienst

Wir erwarten:
- Abgeschlossenes Studium als Ingenieur HTL
- Initiative, Organisationstalent, Verantwortungsbewusstsein und Sinn für Zusammenarbeit

Wir bieten:
- Abwechslungsreiche und selbständige Tätigkeit in kleinem Team
- Anstellungsbedingungen im Rahmen der Besoldungsordnung der Stadt Thun (auf zivilrechtlicher Basis)

Nähere Auskünfte über die Stelle erteilen die Energie- und Verkehrsbetriebe Thun, Telefon 033 21 77 77 (Herren Dir. Freiburghaus oder Betriebsleiter Frey).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis zum 16. Februar 1981 an das Personalamt der Stadt Thun, Thunerhof, 3601 Thun, zu richten.

16

Das Angebot ist vielfältig...

PPb-PE-XLPE-EPR

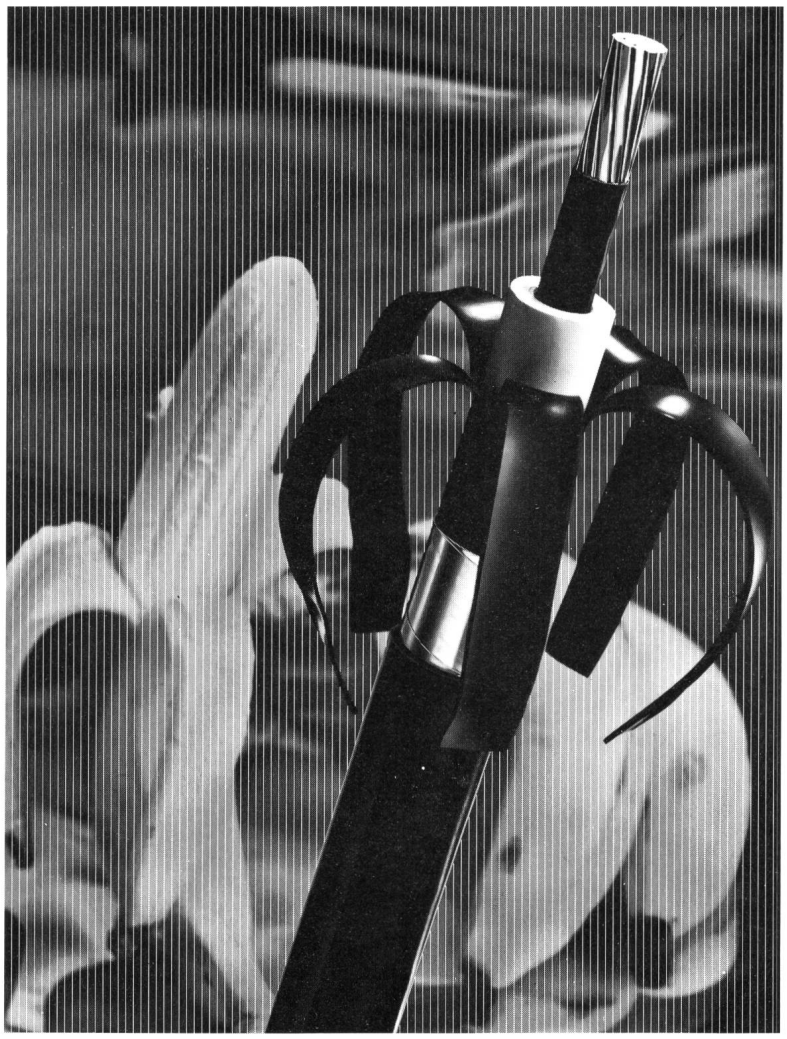
jedes dieser Isoliermedien hat seine Vorzüge,

aber **wenn EPR...** dann

das Mittelspannungskabel

EPR "BANANE"

ETHYLENE-PROPYLENE-RUBBER



mit
leicht abziehbarer
äusserer Leitschicht,
ein Kabel der dritten
Generation!

denn es ist

- widerstandsfähiger
- sicherer
- wirtschaftlicher
- angenehmer zu montieren.

EINE NEUHEIT VON CORTAILLOD

Verlangen Sie unsere unverbindliche Beratung!

CABLES CORTAILLOD — 100 JAHRE IM DIENSTE DES FORTSCHRITTS
CABLES CORTAILLOD SA 2016 Cortaillod Tel. 038 44 11 22

Leistungsschalter von SACE

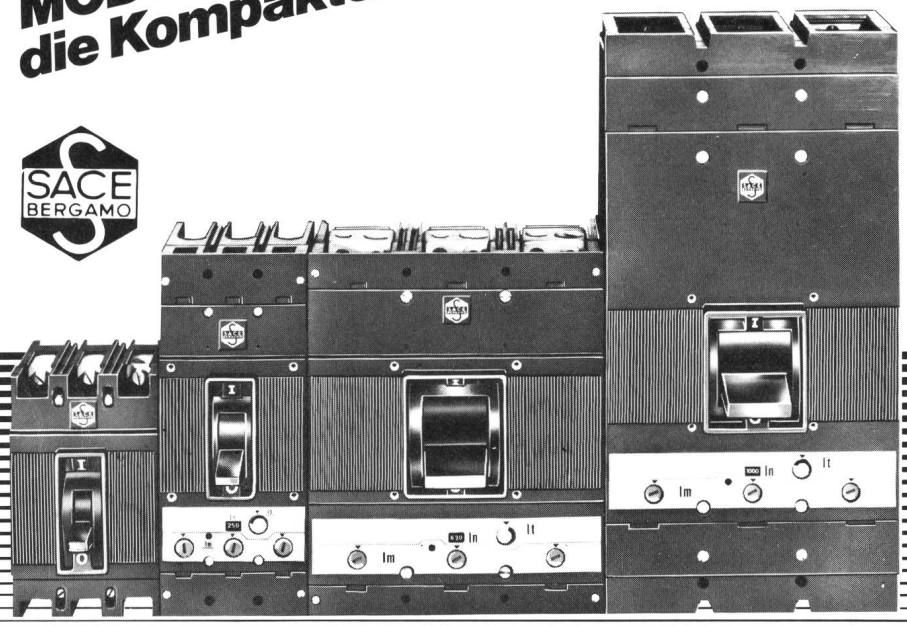
Unsere Stärke
seit über 20 Jahren

Nennströme:	bis 1000A
Nennspannung:	660V~/250V=
Abschaltvermögen:	bis 50kAeff.

zum Beispiel Reihe

MODUL-
die Kompakten

SACE
BERGAMO



Anwendungen:

- Transformatoren-Sekundärschalter bis 630kVA, mit selektiver Verzögerung
- Abgangsschalter in Hauptverteilungen
- Motorschutzschalter
- Eingangshauptschalter von Maschinen und Anlagen etc.

Ausführungen:

- 2-, 3- und 4-polig
- Feste, steck- oder ausziehbare Montage
- Kipphebel-, Drehhebel- oder Motorantrieb
- Verschiedenste Zubehörteile für Netzüberwachung, Signalisierung, Stellungsanzeige, Verriegelungen.

Haben Sie aktuelle Probleme? Unsere Verkaufsingenieure stehen zu Ihrer Verfügung.

Generalvertretung für die Schweiz:

TRACO ZURICH

TRACO HANDELS-AKTIENGESELLSCHAFT
JENATSCHSTRASSE 1 8002 ZÜRICH TELEFON 01 201 07 11